

SHUAI JIANG

ELENA

EDUCATION

University of Seville

2019 - 2022 | DOCTORATE IN PHILOLOGICAL STUDIES

Thesis topic: Neologism in the ELE (Spanish as a foreign language) classroom

University of Seville

2018 - 2019 | MASTER'S DEGREE IN TRANSLATION AND INTERCULTURALITY

Outstanding Master's Dissertation

Changzhou University

2012 - 2016 | DEGREE IN LANGUAGE AND SPANISH LITERATURE

Outstanding Undergraduate Thesis Project

TEACHING EXPERIENCE

Spanish teacher for Chinese natives

2020 - 2021 Recorded course of DELE C1 exam preparation for a language school in China

2017 - 2019 Various language institutes, Suzhou

2015 - 2016 Language Institute, Changzhou

Chinese teacher for Spanish natives

2019 - 2021 Face-to-face and online private classes, Seville

2016 - 2017 Ricardo Palma University, Lima, Peru

2014 - 2015 Yangyang Language School, Tarragona

EXPERIENCE OF LANGUAGES AND INTERCULTURAL COMMUNICATION

- **Study Abroad Marketing Communications Manager**
2019-2020 Spanish Institute of Intercultural Studies, Seville
In charge of: marketing in overseas education through different medias; building positive rapports and affiliations with language institutes and universities; creating Spanish course plans for Chinese natives.
- **Freelance translator and interpreter of Chinese, Spanish and English**
2014 - now Collaborating with Chinese, Spanish and French translation agencies on different translation topics such as audiovisual translation, technical translation, marketing translation, etc.
- **Lexicographer of Foreign Language Teaching and Research Press 2020 - now**
- **Specialist Curator, Musixmatch Studio 2020 - now**
Offering high quality song lyrics, transcribed, synced, tagged and translated to major music platforms like Spotify, Amazon Music and Apple Music.
- **Intern Content Editor for Diario del Pueblo 2020**
- **International Business 2017-2019**



ABOUT ME

Born in 1994, I come from a beautiful Chinese city called Suzhou. Travelling and settling abroad independently has moulded me into an active and optimistic person, who is passionate about learning and courageous in the face of challenges. I have many hobbies such as exploring foreign cultures, singing, playing musical instruments, cooking, photography, sports, nature etc.

SKILLS

Chinese	Native
Spanish	DELE C1 EEE8
English	C1 Advanced
Italian	Basic
Videography	Intermediate
Xiumi Studio	Intermediate
Canva	Intermediate
Office	Intermediate
WordPress	Basic

CONTACT

+34 691297433

Elenajiangholaaa@gmail.com

439092301@qq.com

SHUAI JIANG

ELENA

WHY DO I WANT TO JOIN YOU?

My drive and curiosity to explore the intercultural world has led me down the road of language study, where I have discovered the beauty of language and the power of every single word that constructs it. My affinity for languages is the principal catalyst behind my chosen direction in life. I am drawn to careers which allow me to exploit my natural flair for this field and more specifically, my highly developed cross-cultural communication skills. After sampling many careers, I have decided to devote myself to teaching, where my experience has afforded me with solid foundations, and where thanks to my outgoing character, I can inject an element of vivacity into the classroom. The most amazing thing about teaching is the collective commitment to learning. To establish a career in such an environment, with the promise of stimulation and fulfilment, is my goal. I would thus consider it a privilege to work among your cohort and to share in your enthusiasm for growth.

CONTACT

+34 691297433

Elenajiangholaaa@gmail.com

439092301@qq.com